# ATV Safety and Gear Meeting Kit — Spanish



## QUÉ ESTÁ EN RIESGO

#### ¿OUÉ ES UN CUADRICICLO O VEHÍCULO TODO TERRENO?

Un cuatriciclo es un vehículo motorizado de dos, tres o cuatro ruedas diseñado para circular fuera de la carretera y por terrenos accidentados. Por su diseño, los cuatriciclos son "activos para el conductor", es decir, el operador se sienta en un asiento similar a un sillín y dirige el vehículo con el manillar, como una motocicleta o una moto de nieve. En los vehículos de "conducción activa", los movimientos del cuerpo del conductor ayudan a controlar la dirección y el sentido de la marcha, lo que requiere una fuerte combinación de habilidad, buen juicio, atención y fuerza física.

## **CUÁL ES EL PELIGRO**

#### DATOS DE LOS VEHÍCULOS TODOTERRENO

Los cuatriciclos tienen características únicas que les permiten operar en entornos de trabajo difíciles en los que no se pueden utilizar con seguridad vehículos más grandes y menos móviles. Sus neumáticos sobredimensionados, de banda de rodadura profunda y de baja presión (4-5 psi) y su peso ligero (600-1000 libras) -en comparación con otros vehículos motorizados- mejoran su maniobrabilidad, pero también presentan riesgos como el de volcar, que puede producirse debido a un centro de gravedad alto y a una distancia entre ejes relativamente estrecha.

# RAZONES PRINCIPALES DE LOS ACCIDENTES LABORALES EN LOS QUE ESTÁN IMPLICADOS LOS CUATRICICLOS

- Cargas desequilibradas más allá de los límites especificados del cuatriciclo
- Operar a velocidades excesivas para el terreno/operación
- Operar con cuatriciclos en caminos pavimentados
- No llevar casco protector
- Falta de capacitación o capacitación insuficiente
- Llevar pasajeros

#### **COMO PROTEGERSE**

## PRECAUCIONES PARA EL USO SEGURO DE LOS CUATRICICLOS EN EL TRABAJO PARA LOS EMPLEADOS

- Usar EPP, incluyendo casco, protección para los ojos, pantalones largos y botas resistentes.
- Participe en una capacitación práctica sobre el manejo y la operación segura de un cuatriciclo.
- Realice una inspección previa a la conducción de los neumáticos, los frenos, los faros, etc., y siga las políticas de mantenimiento del empleador para la conservación del cuatriciclo.
- Entienda como los implementos y aditamentos pueden afectar la estabilidad y el manejo del cuatriciclo.
- Nunca exceda la capacidad de arrastre y remolque o los límites de peso especificados por el fabricante, y asegúrese de que la carga esté equilibrada, asegurada y cargada en los bastidores provistos.
- Sea consciente de los peligros potenciales como árboles, surcos, rocas, arroyos y barrancos, y siga las advertencias de peligro publicadas.
- Conduzca a velocidades seguras para el clima y el terreno y nunca opere el cuatriciclo en superficies no diseñadas para cuatriciclos, como caminos pavimentados y carreteras.
- Nunca permita pasajeros en el cuatriciclo, a menos que el cuatriciclo tenga un asiento adicional específicamente diseñado para llevarlos.
- Nunca opere un cuatriciclo mientras esté bajo la influencia de drogas o alcohol o de los empleados.

#### SEGURIDAD OPERATIVA: HAGA UNA COMPROBACIÓN PREVIA A LA CONDUCCIÓN

- Neumáticos y ruedas: Asegúrese de que la presión de aire de los neumáticos es la recomendada y compruebe que no hay cortes o desgarros. Apriete las tuercas de los ejes y asegúrelas con chavetas.
- Controles y cables: Compruebe los mandos, la ubicación de los cables y asegúrese de que todos funcionan, incluidos el acelerador y los frenos.
- Luces y sistema eléctrico: El interruptor de encendido debe parar el motor cuando está en posición "off" y cuando está en posición "on", los faros y las luces traseras deben funcionar.
- Aceite y combustible: Compruebe los niveles de aceite y combustible.
- Cadena y/o eje de transmisión del chasis: Inspeccione, ajuste y lubrique la cadena y/o el chasis del eje de transmisión. Compruebe si hay tuercas y tornillos aflojados por las vibraciones.
- Obtenga el equipo de protección adecuado para su cuatriciclo

# LISTA DE COMPROBACIÓN DEL EQUIPO DE SEGURIDAD PARA LOS CONDUCTORES DE VEHÍCULOS TODO TERRENO

Casco: La pieza más importante del equipo de seguridad que usted puede usar mientras conduce su cuatriciclo.

Lo primero que debe hacer al comprar un casco es mirar la parte trasera para ver qué normas de seguridad ha cumplido el casco.

Cuando se usa un casco, debe quedar bien ajustado, no debe poder girar mientras lo lleva puesto y no debe poder meter el pulgar entre el casco y la frente. Si puedes, necesitas uno de un tamaño ligeramente inferior.

Camisetas/pantalones de manga larga: Una camiseta de algodón o sintética para montar en moto es realmente útil cuando las condiciones meteorológicas no son las ideales. Si llueve o nieva, el maillot ayudará a absorber la humedad. No sólo eso, sino que asegúrese de conseguir uno con buenas coderas.

Una buena camiseta de manga larga y unos pantalones ayudarán a tu piel si te caes.

**Guantes:** Puede parecer un lujo usar guantes mientras conduces tu cuatriciclo en los senderos, pero son esenciales. Unos buenos guantes protegerán tus manos de la grava y las rocas que vuelan, y también te protegerán de los arbustos y las ramas cuando pases por delante de grandes árboles.

El constante roce y apriete de los mangos puede hacer que sus manos se llenen de dolor, callos y ampollas, todo lo cual un buen par de guantes ayudará a prevenir.

**Gafas:** De esta lista de elementos del equipo de seguridad que hay que llevar en los senderos, probablemente el más necesario en términos de uso serían las gafas de seguridad.

Las gafas, por otra parte, tendrán más uso del que imagina. Tanto los objetos pequeños como los grandes que vuelan rápidamente hacia sus ojos nunca llegan a ellos porque son refractados por el uso de las gafas.

Las gafas de motocross evitan que el sudor, el polvo, la suciedad, el barro, las piedras, los insectos, los palos y las ramas entren en tus ojos y permiten que mantenga la atención en la carretera que tiene delante.

**Botas:** Debe tener unas botas que le proporcionen un soporte adecuado para los tobillos y los pies y que sean lo suficientemente altas como para evitar las quemaduras del motor y el escape.

**Protector de pecho:** Los protectores pectorales probablemente no sean tan necesarios si el uso del cuatriciclo se limita al trabajo en la granja, pero si su plan es hacer una conducción pesada en el camino bajo altas velocidades, entonces un protector pectoral es una necesidad.

**Protector de cuello**: "¿Realmente necesita uno?" Y a la hora de la verdad, la respuesta que más parece sobresalir es "¿cuál es su nivel de tolerancia al riesgo?"

## **CONCLUSIÓN**

Las lesiones y las muertes pueden producirse en todos los puntos mientras se maneja un cuatriciclo: montando y desmontando, transportando suministros agrícolas, conduciendo en pendientes y realizando el mantenimiento. Los vuelcos, las colisiones, los escombros que salen despedidos, los puntos de pellizco, las piezas móviles, las superficies irregulares, los riesgos de quemaduras y los ruidos son cosas que debemos tener en cuenta al manejar un todoterreno.